



# IMPRESSA X7

Istruzioni per l'uso



Art. Nr. 62565 – 10/04

**IMPRESSA**  
*if you love coffee*

**Nur für UL-geprüfte Geräte gültig – Valable seulement pour certifiées machines UL – Valide solo per apparecchi sottoposti a controlli UL – Only valid for UL-approved machines / Sólo válido para aparatos clasificados como UL – Alleen voor UL-gekeurde apparaten geldig.**

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, to reduce the risk of fire, electric shock, and/ or injury to persons, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and personal injury do not immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet any when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control “off”, then remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Use extreme caution when disposing steam.
- For household and commercial use.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

---

## SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS

Regarding your Cord set.

- A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If a long detachable power-supply cord or extension cord is used, (1) the marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, (2) if the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord, and (3) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.
- **WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove any service covers. No user serviceable parts inside. Repair should be done by authorized personnel only.**

## CAUTION:

This appliance is for household and commercial use. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by an authorized service representative.

- Do not immerse base in water or try to disassemble.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the base. No user serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
- Check voltage to be sure that the voltage indicated on the name plate agrees with your voltage.
- Never use warm or hot water to fill the water container! Use cold water only!
- Keep your hands and the cord away from hot parts of the appliance during operation.
- Never clean with scouring powders or hard implements.

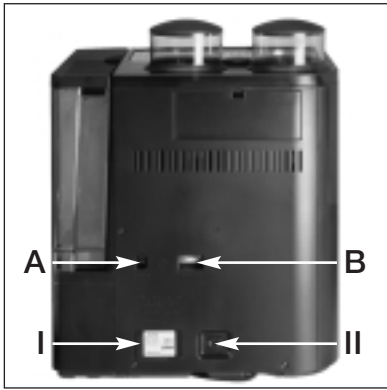


Fig. 1

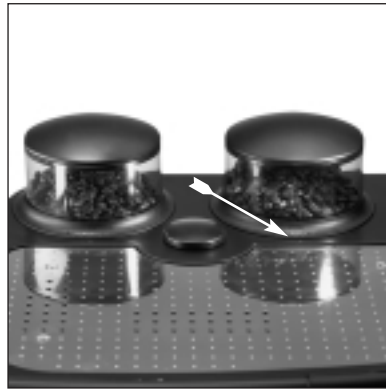


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

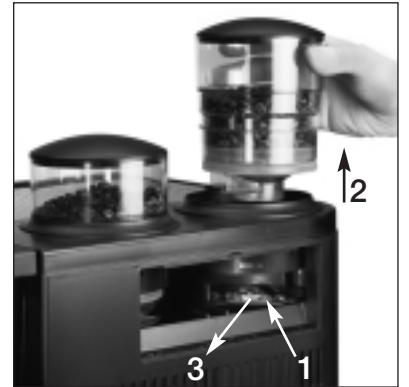


Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11

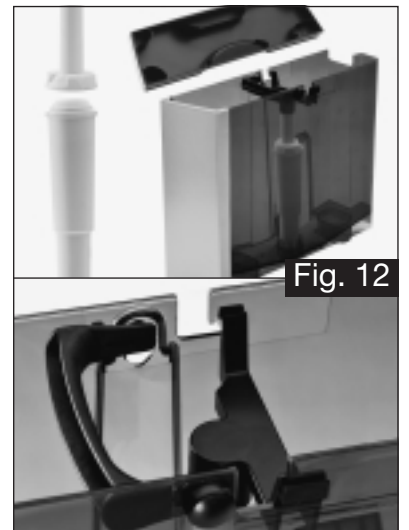
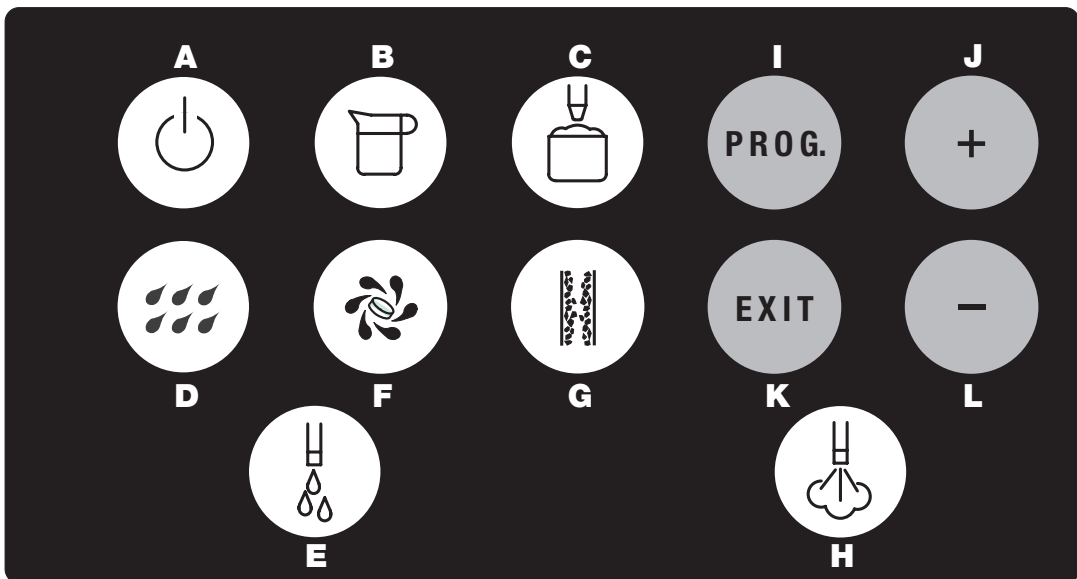
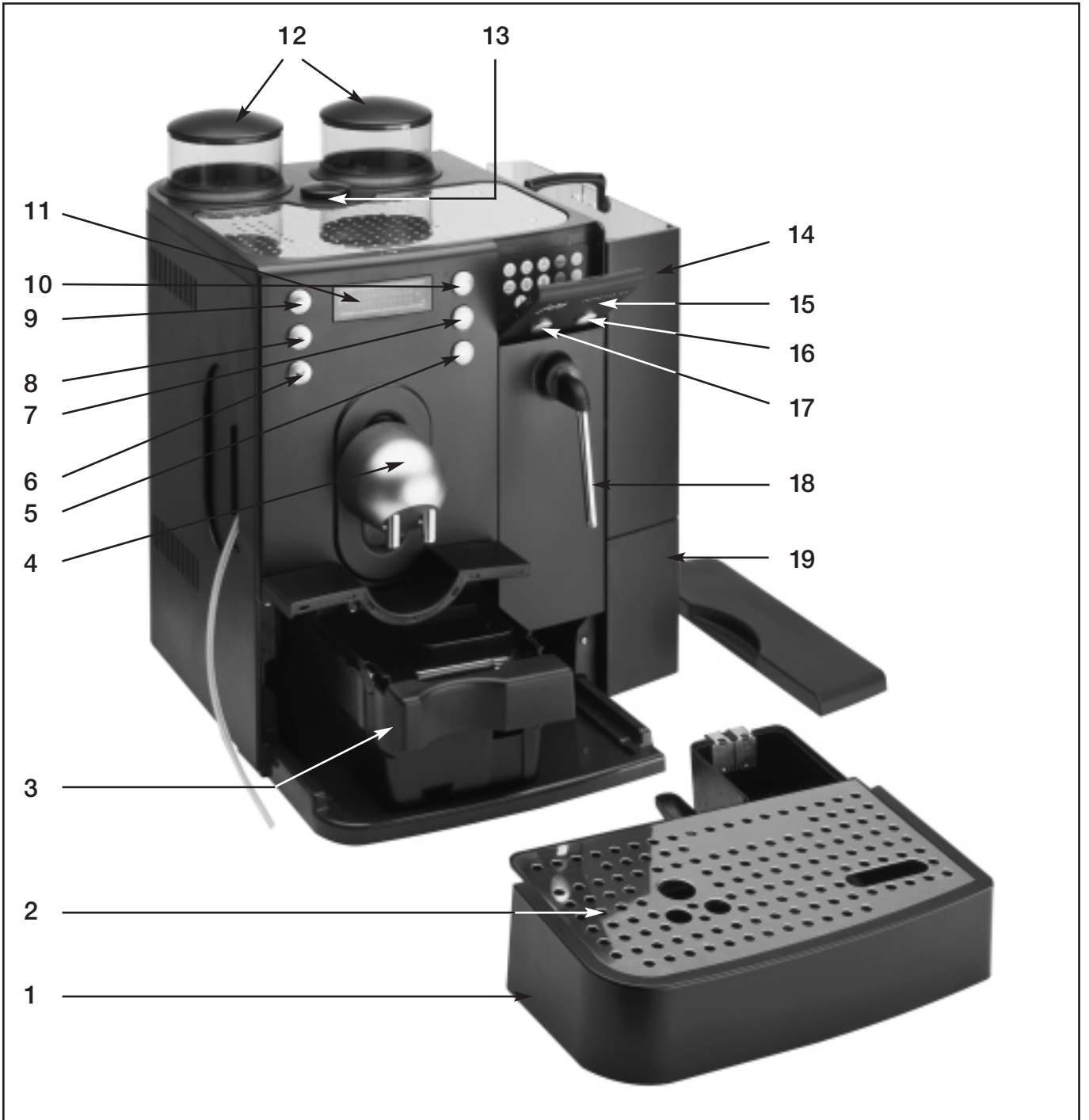


Fig. 12



## Elementi di comando della JURA IMPRESSA X7

1. Gocciolatoio
2. Griglia del gocciolatoio
3. Contenitore dei fondi di caffè
4. Ugelli di erogazione caffè/cappuccino regolabili in altezza
5. Pulsante di erogazione 2 caffè
6. Pulsante di erogazione 2 espressi
7. Pulsante di erogazione 1 caffè
8. Pulsante di erogazione 1 espresso
9. Pulsante di erogazione cappuccino
10. Pulsante di preselezione macinacaffè
11. Display – Sistema di dialogo
12. Macinacaffè
13. Imbuto di introduzione compresse detergenti
14. Serbatoio dell'acqua
15. Copertura dei tasti di programmazione
16. Pulsante di erogazione vapore
17. Pulsante di erogazione acqua bollente
18. Ugello orientabile di erogazione acqua bollente/vapore
19. Cassetto accessori

## Tasti di programmazione / Pulsanti di erogazione

- A Pulsante di INSERIMENTO / DISINSERIMENTO
  - B Pulsante di erogazione bricchetto di caffè
  - C Pulsante schiuma di latte
  - D Pulsante di sciacquo
  - E Pulsante di erogazione acqua bollente
  - F Pulsante pulizia
  - G Pulsante decalcificazione
  - H Pulsante di erogazione vapore
  - I Iniziare la programmazione
  - J Modificare i criteri / Incrementare i valori memorizzati
  - K Uscire dalla programmazione
  - L Ripristinare i criteri / Decrementare i valori memorizzati
- 

## Leggenda:

- **DISPLAY** INDICAZIONE SUL DISPLAY = serve da informazione.
- **DISPLAY** INDICAZIONE SUL DISPLAY = eseguire quanto indicato.



= Indicazione



= Importante

# Sommario

## JURA IMPRESSA X7

1. Descrizione dell'apparecchio .....	Pag. 7
2. Prescrizioni di sicurezza .....	Pag. 7
2.1 Avvertenze.....	Pag. 7
2.2 Misure precauzionali .....	Pag. 7
3. Preparazione dell'apparecchio .....	Pag. 7
3.1 Controllo delle tensione di rete .....	Pag. 7
3.2 Controllo del fusibile .....	Pag. 7
3.3 Riempire il serbatoio dell'acqua .....	Pag. 7
3.4 Introdurre caffè in chicchi .....	Pag. 7
4. Inserire l'apparecchio .....	Pag. 7
5. Risciaquare apparecchio .....	Pag. 7
6. Selezione dei macinacaffè .....	Pag. 8
6.1 Impostazione dei macinacaffè.....	Pag. 8
7. Regolazione del grado di finezza dei macinacaffè .....	Pag. 8
8. Impostazione della durezza dell'acqua .....	Pag. 8
9. Utilizzo di cartucce filtro CLARIS plus .....	Pag. 8
9.1 Inserimento del filtro.....	Pag. 8
9.2 Sostituzione del filtro .....	Pag. 8
10. Caffè .....	Pag. 8
10.1 Erogazione di caffè normale / caffè espresso .....	Pag. 8
10.2 Erogazione di cappuccino / Tetra Pak .....	Pag. 9
10.3 Erogazione di un bricchetto di caffè.....	Pag. 9
11. Erogazione di acqua bollente .....	Pag. 9
12. Erogazione di vapore .....	Pag. 9
13. Erogazione di schiuma di latte .....	Pag. 9
14. Disinserire l'apparecchio .....	Pag. 9
15. Programmazione.....	Pag. 9
15.1 Programmazione della quantità di caffè macinato .....	Pag. 9
15.2 Programmazione della temperatura .....	Pag. 9
15.3 Programmazione della quantità d'acqua.....	Pag. 9
15.4 Programmazione della quantità di latte .....	Pag. 10
15.5 Programmazione porzione acqua boll. ....	Pag. 10
15.6 Programmazione del grado di durezza dell'acqua .....	Pag. 10
15.7 Programmazione dell'orologio .....	Pag. 10
15.8 Programmazione "Inserimento dell'apparecchio" .....	Pag. 10
15.9 Programmazione "Disinserimento dell'apparecchio" .....	Pag. 10
15.10 Erogazioni .....	Pag. 10
15.11 Programmazione lingua .....	Pag. 10
16. Manutenzione e gestione dell'apparecchio .....	Pag. 10
16.1 Riempire acqua.....	Pag. 10
16.2 Installazione di un collegamento fisso di alimentazione acqua .....	Pag. 11
16.3 Vuotare il contenitore dei fondi di caffè .....	Pag. 11
16.4 Svuotare vasso.-gocce.....	Pag. 11
16.5 Manca il contenitore dei fondi di caffè.....	Pag. 11
16.6 Manca il gocciolatoio .....	Pag. 11
16.7 Riempire caffè in chicchi.....	Pag. 11
16.8 Rimozione di un sassetto .....	Pag. 11
16.9 Pulizia dell'apparecchio .....	Pag. 11
16.10 Presenza di calcare nell'apparecchio .....	Pag. 11
16.11 Pulizia dei contatti .....	Pag. 11
16.12 Indicazioni generali per la pulizia.....	Pag. 11
17. Pulizia del sistema cappuccino .....	Pag. 11
18. Pulizia completa .....	Pag. 12
19. Pulizia caffè .....	Pag. 12
20. Decalcificazione.....	Pag. 12
21. Smaltimento .....	Pag. 12
22. Impostazione tramite un tecnico del servizio di assistenza della JURA .....	Pag. 12
23. Suggerimenti per ottenere un caffè perfetto .....	Pag. 12
24. Messaggi.....	Pag. 13
25. Problemi .....	Pag. 13
26. Indicazioni d'ordine giuridico .....	Pag. 14
27. Dati tecnici.....	Pag. 14

## Indicazioni importanti per l'utente

Ringraziamo sentitamente per l'acquisto di questo prodotto JURA.

Prima di mettere in funzione il nuovo apparecchio sarà utile leggere con attenzione le presenti istruzioni per l'uso, conservare poi l'opuscolo per poterlo consultare in caso di necessità.

Qualora fossero necessarie ulteriori informazioni oppure se insorgessero dei problemi su particolari non bastantemente trattati dalle presenti istruzioni per l'uso, rivolgetevi al Vostro fornitore abituale oppure direttamente alla JURA Elektroapparate AG.

➔ Anche sul sito [www.jura.com](http://www.jura.com) potrete trovare suggerimenti utili per il comando e la cura della vostra IMPRESSA X7. Non dimenticate di consultare anche le nostre istruzioni per l'uso animate nel Knowledge Builder. LEO, il nostro assistente, vi guiderà attraverso tutte le funzioni.

## 1. Descrizione dell'apparecchio

La prima IMPRESSA per l'ufficio e per i piccoli esercizi di gastronomia si distingue non solo per la tecnologia d'avanguardia ma anche per molti altri particolari, oltre alla possibilità di preparare su desiderio una o due tazze di caffè o caffè espresso un'unica operazione. Lo speciale processo di predecozione della JURA (Intelligent Pre Brew Aroma System/I.P.B.A.S.®) permette di esaltare al massimo l'aroma del caffè che viene sempre erogato con una schiuma cremosa. A scelta il caffè può essere prelevato da uno o dall'altro macinacaffè. La miscela può essere programmata secondo i gusti individuali. All'azionamento di un pulsante e senza spostare le tazze è possibile l'erogazione del cappuccino. Gli integrati programmi di risciacquo, pulizia e decalcificazione permettono una pulizia perfetta all'azionamento di un pulsante.

## 2. Prescrizioni di sicurezza

### 2.1 Avvertenze

- I bambini non conoscono i pericoli derivanti dall'utilizzo di apparecchi elettrici e per tale ragione non lasciare mai incustoditi i bambini alla presenza di elettrodomestici.
- L'apparecchio deve essere posto in funzione solo da persone adulte, pratiche dell'uso.
- Non mettere mai in funzione un apparecchio difettoso o con un cavo elettrico non in perfette condizioni.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua.

### 2.2 Misure precauzionali

- Non esporre mai l'apparecchio agli agenti atmosferici (pioggia, neve, gelo) e non metterlo mai in funzione con le mani umide.
- Collocare l'IMPRESSA su una superficie stabile orizzontale e resistente all'eventuale fuoriuscita di acqua. Non collocarla mai su superfici roventi o calde (piastre di cottura). Scegliere un posto in cui non possano accedere i bambini.
- In caso di lunga assenza (ferie ecc.) staccare sempre disinserire l'interruttore (Fig. 1/II) e la spina dalla presa di corrente.
- Prima di iniziare operazioni di pulizia staccare sempre disinserire l'interruttore (Fig. 1/II) e la spina dalla presa di corrente.
- Non staccare mai la spina dalla presa di corrente tirando il cavo elettrico di collegamento.
- Non tentare mai di riparare o aprire l'apparecchio. Le riparazioni devono essere eseguite solo presso gli autorizzati centri di servizio che dispongono delle parti di ricambio e sugli accessori originali.
- L'apparecchio è collegato alla rete elettrica mediante apposito cavo. Fare attenzione che non sia possibile inciampare sul cavo in modo di trascinarlo via l'apparecchio. Fare attenzione ai bambini ed agli animali domestici.
- Non lavare mai l'apparecchio o sue parti con la lavastoviglie.

- Scegliere l'ubicazione dell'apparecchio in modo sia esposto ad una buona circolazione dell'aria per proteggerlo da surriscaldamento.
- Se vengono utilizzate sostanze acide per la decalcificazione fare attenzione di non gocciolare o spruzzare su superfici d'appoggio delicate, come marmo o legno. Se ciò accade rimuovere immediatamente gli spruzzi o prendere adeguate misure.
- La spina A + B devono essere utilizzate solo per accessori approvati dal produttore (Fig. 1).

## 3. Preparazione dell'apparecchio

### 3.1 Controllo delle tensioni di rete

La giusta tensione è stata impostata presso lo stabilimento di produzione. Controllare se la tensione della rete elettrica a disposizione corrisponde a quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici presente retro dell'apparecchio (fig. 1/I).

### 3.2 Controllo del fusibile

Il fusibile è tarato per la potenza richiesta dall'apparecchio.

### 3.3 Riempire il serbatoio dell'acqua

- Rimuovere il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo bene con acqua corrente fredda.
- Riempire poi d'acqua il serbatoio e rimetterlo nell'apparecchio. Fare attenzione che il serbatoio sia perfettamente inserito nel suo ricettacolo.

➔ riempire solo con acqua fresca e fredda. Non immettere mai latte, acqua minerale o altri liquidi. È possibile di rabboccare acqua senza staccare il serbatoio dall'apparecchio. Aprire semplicemente il coperchio, versare con l'aiuto di un bricco l'acqua nel serbatoio e rinchiudere il coperchio.

### 3.4 Introdurre caffè in chicchi

È possibile l'introduzione di due diversi tipi di caffè in chicchi.

- Aprire i coperchi dei contenitori del caffè in chicchi.
- Rimuovere eventuali impurità o corpi estranei eventualmente presenti nei contenitori del caffè.
- Versare i chicchi di caffè nei contenitori e rinchiuderne i coperchi.

## 4. Inserire l'apparecchio

- Azionare l'interruttore presente sul retro dell'apparecchio (fig. 1/II).
- Inserire l'apparecchio azionando il pulsante INSERIMENTO / DISINSERIMENTO ☺.
- **DISPLAY**: ATTENDERE PER FAVOR
- Collocare una tazza vuota sotto gli ugelli di erogazione caffè (4)
- **DISPLAY**: RISCIAQUARE APPARECCHIO

➔ lo sciacquo avviene inizialmente attraverso l'ugello di erogazione cappuccino, poi viene risciacquato il condotto del caffè.


## 5. Risciacquare apparecchio

Al disinserimento viene automaticamente eseguito un risciacquo dell'apparecchio.

Se però non è stato preparato un cappuccino al disinserimento lo sciacquo avviene solo attraverso il condotto del caffè. Se l'apparecchio è disinserito e già raffreddato lo sciacquo viene richiesto al momento del nuovo inserimento.


## 6. Selezione dei macinacaffè

I macinacaffè possono essere scelti manualmente

- Azionare il pulsante  una o due volte. La spia presente sopra il pulsante indica quale macinacaffè è attivato (quello di sinistra o quello di destra).

### 6.1 Impostazione dei macinacaffè

Per ottenere una ottimale impostazione dei macinacaffè eseguire quanto qui avanti descritto:

- Azionare il pulsante 
- Erogare 6 caffè/espressi selezionando manualmente prima il macinacaffè di “sinistra” poi quello di “destra”.

- ➔ Consigliamo di impostare i macinacaffè anche dopo:
  - cambio del tipo di caffè in chicchi;
  - una estrema modifica del grado di finezza;
  - una procedura di manutenzione.

## 7. Regolazione del grado di finezza dei macinacaffè

È presente la possibilità di adeguare il grado di finezza di macinazione alla diversa tostatura del caffè. Consigliamo:

tostatura chiara → regolazione di macinazione fine  
tostatura scura → regolazione di macinazione più grossolana

- Per la regolazione del grado di finezza di macinazione girare gli anelli di regolazione sulla desiderata posizione (fig. 2).
- Sono presenti le seguenti possibilità:
  - più piccoli i punti e maggiore è la finezza di macinazione
  - più grandi i punti e minore è la finezza di macinazione

- ➔ il grado di finezza di macinazione deve essere regolato solo con il macinacaffè in funzione.

## 8. Impostazione della durezza dell'acqua

Nell'apparecchio viene riscaldata dell'acqua. Ciò genera la formazione di incrostazioni di calcare che vengono automaticamente indicate sul display.

Prima di iniziare l'utilizzo dell'apparecchio è necessario d'impostarlo alla durezza dell'acqua potabile a propria disposizione. Per determinare tale durezza far uso dell'acclusa striscia di determinazione durezza.

- ➔ 1° di durezza tedesca corrisponde a 1,79° di durezza francese.

L'apparecchio può essere impostato su 5 diverse gradazioni di durezza. Le indicazioni visualizzate sul display hanno il seguente significato:

DUREZZA  
DELL'ACQUA — Funzione di durezza acqua disattivata.





DUREZZA  
DELL'ACQUA 1      Gradazione tedesca della durezza dell'acqua 1 – 7°  
Gradazione francese della durezza dell'acqua 1,79 – 12,53°

DUREZZA  
DELL'ACQUA 2      Gradazione tedesca della durezza dell'acqua 8 – 15°  
Gradazione francese della durezza dell'acqua 14,32 – 26,85°

DUREZZA  
DELL'ACQUA 3      Gradazione tedesca della durezza dell'acqua 16 – 23°  
Gradazione francese della durezza dell'acqua 28,64 – 41,14°

DUREZZA  
DELL'ACQUA 4      Gradazione tedesca della durezza dell'acqua 24 – 30°  
Gradazione francese della durezza dell'acqua 42,96 – 53,7°

A stabilimento di produzione l'apparecchio è stato impostato su durezza dell'acqua 3. Questa impostazione può essere modificata. Procedere come segue:

- Inserire l'apparecchio azionando l'interruttore ACCESO/SPENTO .
- **DISPLAY**: ATTENDERE PER FAVOR
- Azionare il pulsante PROG. (I) fino a che risuona un segnale acustico.
- **DISPLAY**: DEFIN. QTA DA MACINARE / RISCIAQUARE APPARECCHIO
- Azionare il pulsante  fino a che sul display viene visualizzato il testo:
- **DISPLAY**: LIVELLO DUR. ACQUA 3
- Azionare il pulsante PROG.; risuonerà un segnale acustico ed il grado di durezza impostato lampeggerà.
- Azionando il pulsante  oppure  sarà possibile impostare il grado di durezza desiderato. Per memorizzare l'impostazione azionare il pulsante PROG. Risuonerà un segnale acustico.
- Azionare infine il pulsante EXIT (K).

## 9. Utilizzo di cartucce filtro CLARIS plus

- ➔ con il giusto utilizzo delle cartucce filtro CLARIS plus l'apparecchio non abbisogna più di essere decalcificato. Ulteriori informazioni sulle cartucce filtro CLARIS plus possono essere ottenute dall'opuscolo “CLARIS plus. Efficace contro il calcare. Delicato per la macchina del caffè.”

### 9.1 Inserimento del filtro

- ! a prima installazione della cartuccia filtro CLARIS plus deve essere eseguita dal tecnico di servizio. Contattare perciò il proprio partner per l'assistenza.

### 9.2 Sostituzione del filtro

- ➔ Dopo aver erogato 50 litri d'acqua il filtro è esaurito.

- **DISPLAY**: CAMBIARE FILT. D'ACQUA

1. Disinserire l'IMPRESSA X7.
2. Azionare la seguente combinazione di pulsanti (fig. 11). Importante: azionare contemporaneamente i pulsanti indicati.

- **DISPLAY**: OK

3. Vuotare il serbatoio dell'acqua ed applicare la cartuccia filtro, assieme al suo supporto, nel serbatoio dell'acqua esercitando una leggera pressione. Premere il supporto della cartuccia filtro fino a che scatti udibilmente nella sua corretta posizione (fig. 12).

4. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile fresca e poi rimetterlo nella macchina.

5. Dopo la sostituzione del filtro erogare 0,5 litro d'acqua.

- ➔ L'acqua può essere leggermente colorata (non dannosa per la salute)

## 10. Caffè

### 10.1 Erogazione di caffè normale / caffè espresso

- **DISPLAY**: RISCIAQUARE APPARECCHIO

- Collocare una o due tazze vuote sotto gli ugelli di erogazione caffè (4) ed azionare il desiderato pulsante di erogazione. Il processo di predecozione (I.P.B.A.S<sup>®</sup>) inumidisce il caffè macinato, interrompe brevemente l'erogazione e poi da inizio alla definitiva decozione.

- ➔ è possibile interrompere anche prematuramente l'erogazione azionando uno qualsiasi dei pulsanti di erogazione caffè. Per ottenere una schiuma ottimale è possibile adattare individualmente gli ugelli di erogazione caffè (4) all'altezza delle tazze impiegate.



## 10.2 Erogazione di cappuccino / Tetra Pak

### ■ **DISPLAY** : RISCIAQUARE APPARECCHIO

- Versare del latte in un bricchetto ed immergere il tubo del cappuccino nel latte (fig. 3).
- Collocare una tazza sotto gli ugelli di erogazione caffè ed azionare il pulsante di erogazione ☞. L'apparecchio preparerà per prima cosa la schiuma di latte e poi aggiungerà il caffè.

➔ è possibile interrompere in qualsiasi momento l'erogazione di schiuma di latte e di caffè azionando nuovamente il pulsante di erogazione.

10 minuti dopo l'erogazione del cappuccino verrà iniziato automaticamente uno sciacquo. L'inizio dello sciacquo viene annunciato da un segnale acustico.

## 10.3 Erogazione di un bricchetto di caffè

### ■ **DISPLAY** : RISCIAQUARE APPARECCHIO

- Collocare un bricchetto sotto gli ugelli di erogazione caffè (4) e azionare il pulsante di erogazione ☞. Il bricchetto di caffè verrà erogato a più riprese. Il numero delle riprese viene indicato sul display.

➔ è possibile interrompere in qualsiasi momento l'erogazione azionando il pulsante di erogazione.

## 11. Erogazione di acqua bollente

### ■ **DISPLAY** : RISCIAQUARE APPARECCHIO

- Collocare una tazza sotto il tubo orientabile di scarico (18) ed azionare il pulsante di erogazione ☞.
- **DISPLAY** : PORZIONE ACQUA BOLL.
- L'erogazione della preprogrammata porzione di acqua bollente cessa automaticamente.

➔ è possibile interrompere in qualsiasi momento l'erogazione azionando il pulsante di erogazione.

! all'inizio dell'erogazione d'acqua bollente possono essere emessi degli spruzzi. Il tubo di erogazione si riscalda fortemente. Evitare il contatto con parti del corpo.

## 12. Erogazione di vapore

### ■ **DISPLAY** : RISCIAQUARE APPARECCHIO

- Collocare una tazza sotto il tubo orientabile di scarico (18) ed azionare il pulsante di erogazione ☞.
- **DISPLAY** : PRELIEVO VAPORE
- Per interrompere l'erogazione di vapore azionare nuovamente il pulsante ☞.

! all'inizio dell'erogazione di vapore possono essere emessi degli spruzzi. Il tubo di erogazione si riscalda fortemente. Evitare il contatto con parti del corpo.

## 13. Erogazione di schiuma di latte

### ■ **DISPLAY** : RISCIAQUARE APPARECCHIO

- Versare del latte in un bricchetto/ Tetra Pak ed immergere il tubo del cappuccino nel latte (fig. 3).
- Collocare una tazza sotto gli ugelli di erogazione caffè (4) ed azionare il pulsante di erogazione ☞. L'erogazione della schiuma di latte cesserà dopo la produzione della preprogrammata quantità.

➔ è possibile interrompere in qualsiasi momento l'erogazione di schiuma di latte azionando nuovamente il pulsante di erogazione.

10 minuti dopo l'erogazione della schiuma di latte verrà iniziato automaticamente uno sciacquo. L'inizio dello sciacquo viene annunciato da un segnale acustico.

## 14. Disinserire l'apparecchio

- Disinserire l'apparecchio azionando il pulsante INSERITO/DISINSERITO ☺. Quando l'apparecchio viene spento un procedimento automatico di sciacquo viene messo in funzione.

## 15. Programmazione

Possono essere eseguite le seguenti programmazioni:

- ▶ Quantità di caffè macinato
- ▶ Temperatura
- ▶ Quantità d'acqua
- ▶ Quantità di latte
- ▶ Porzione d'acqua bollente
- ▶ Durezza dell'acqua
- ▶ Orologio
- ▶ Inserimento dell'apparecchio
- ▶ Disinserimento dell'apparecchio
- ▶ Erogazioni
- ▶ Lingua

### 15.1 Programmazione della quantità di caffè macinato

- Inserire l'apparecchio azionando il pulsante INSERITO/DISINSERITO ☺.
- Azionare il pulsante PROG. fino a che risuona un segnale acustico.
- **DISPLAY** : DEFIN. QTA DA MACINARE / RISCIAQUARE APPARECCHIO
- Azionare il desiderato pulsante di erogazione.
- **DISPLAY** : (prodotto selezionato)  
- .....II..... +
- In seguito all'azionamento del tasto ⊕ oppure ⊖ sarà possibile determinare la quantità di caffè macinato.
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- **DISPLAY** : (prodotto selezionato)  
<: 100% >: 0%

È possibile di definire la programmazione del macinacaffè di "sinistra" oppure di "destra".

- In seguito all'azionamento del tasto ⊕ oppure ⊖ i valori possono essere modificati.
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- **DISPLAY** : DEFIN. QTA DA MACINARE / RISCIAQUARE APPARECCHIO
- Azionare il desiderato pulsante di erogazione, il tasto ⊕ per passare alla prossima programmazione oppure il tasto EXIT per uscire dalla programmazione.

### 15.2 Programmazione della temperatura

- **DISPLAY** : DEFINIRE TEMPERATURA / RISCIAQUARE APPARECCHIO
- Azionare il desiderato pulsante di erogazione.
- **DISPLAY** : (prodotto selezionato)  
TEMP. ALTA
- Selezionare con il tasto ⊕ oppure ⊖ la desiderata temperatura (elevata oppure normale)
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- **DISPLAY** : DEFINIRE TEMPERATURA / RISCIAQUARE APPARECCHIO
- Azionare il desiderato pulsante di erogazione, il tasto ⊕ per passare alla prossima programmazione oppure il tasto EXIT per uscire dalla programmazione.

### 15.3 Programmazione della quantità d'acqua

- **DISPLAY** : IMPOSTARE QUANTITÀ ACQUA / RISCIAQUARE APPARECCHIO

- Azionare il desiderato pulsante di erogazione.
- **DISPLAY**: (prodotto selezionato)  
ACQUA 90 ML
- Il valore può essere modificato azionando il tasto ⊕ oppure ⊖.
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- **DISPLAY**: DEFINIRE QUANT. ACQUA / RISCIAQUARE APPARECCHIO
- Azionare il desiderato pulsante di erogazione, il tasto ⊕ per passare alla prossima programmazione oppure il tasto EXIT per uscire dalla programmazione.

#### 15.4 Programmazione della quantità di latte

- **DISPLAY**: DEFINIRE QUANT. LATTE / RISCIAQUARE APPARECCHIO
- Azionare il pulsante ☺ oppure ☹
- **DISPLAY**: (prodotto selezionato)  
10 SEC.
- Azionando il tasto ⊕ oppure ⊖ è possibile modificare la durata dell'erogazione (da 3 a 60 sec.)
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- **DISPLAY**: DEFINIRE QUANT. LATTE / RISCIAQUARE APPARECCHIO
- Azionare il desiderato pulsante di erogazione, il tasto ⊕ per passare alla prossima programmazione oppure il tasto EXIT per uscire dalla programmazione.

#### 15.5 Programmazione PORZIONE ACQUA BOLL.

- Collocare una tazza sotto il tubo orientabile di scarico (18).
- **DISPLAY**: PORZIONE ACQUA BOLL. / PREMERE ACQUA BOLL.
- **DISPLAY**: ACQUA BOLL.SUFFICIENTE ? / PREMERE ACQUA BOLL.
- **DISPLAY**: PORZIONE ACQUA BOLL. / PREMERE ACQUA BOLL.
- Azionare il tasto ⊕ per passare alla prossima programmazione oppure il tasto EXIT per uscire dalla programmazione.

#### 15.6 Programmazione del grado di durezza dell'acqua

- **DISPLAY**: LIVELLO DUR. ACQUA 3
- Azionare il pulsante PROG.
- Azionando il tasto ⊕ oppure ⊖ è possibile modificare il grado di durezza dell'acqua.
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- Azionare il tasto ⊕ per passare alla prossima programmazione oppure il tasto EXIT per uscire dalla programmazione.

➡ per determinare la durezza dell'acqua a disposizione leggere il capitolo 8 "Impostazione della durezza dell'acqua".

#### 15.7 Programmazione dell'orologio

La programmazione dell'orologio è necessaria se si desidera far uso della funzione "Inserimento dell'apparecchio".

- **DISPLAY**: ORE  
—:—
- Azionare il pulsante PROG.
- Azionando il tasto ⊕ oppure ⊖ è possibile impostare le ore.
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- Azionando il tasto ⊕ oppure ⊖ è possibile impostare i minuti.
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- Azionare il tasto ⊕ per passare alla prossima programmazione oppure il tasto EXIT per uscire dalla programmazione.

➡ in caso di interruzione della corrente elettrica l'orologio deve essere nuovamente programmato.

#### 15.8 Programmazione "Inserimento dell'apparecchio"

La programmazione dell'orologio è necessaria se si desidera far uso della funzione "Inserimento dell'apparecchio".

- **DISPLAY**: APPARECCHIO  
PRO. —:—
- Azionare il pulsante PROG.
- Azionando il tasto ⊕ oppure ⊖ è possibile impostare le ore.
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- Azionando il tasto ⊕ oppure ⊖ è possibile impostare i minuti.
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- Azionare il tasto ⊕ per passare alla prossima programmazione oppure il tasto EXIT per uscire dalla programmazione.

➡ L'indicazione —:— significa che la funzione non è attiva.

#### 15.9 Programmazione "Disinserimento dell'apparecchio"

- **DISPLAY**: APP. SPENTO  
5.0 ORE
- Azionare il pulsante PROG.
- Azionando il tasto ⊕ oppure ⊖ è possibile impostare le ore (disinserito, oppure da 0.5 ore a 9 ore.).
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- Azionare il tasto ⊕ per passare alla prossima programmazione oppure il tasto EXIT per uscire dalla programmazione.

#### 15.10 Erogazioni

- **DISPLAY**: PRELIEVI (erogazioni in totale)
- Azionare il desiderato pulsante di erogazione per richiedere il numero di erogazioni.
- Azionare il tasto ⊕ per passare alla prossima programmazione oppure il tasto EXIT per uscire dalla programmazione.

➡ non può essere richiesto il numero delle erogazioni di vapore.

#### 15.11 Programmazione lingua

- Azionare il pulsante PROG.
- Azionando il tasto ⊕ oppure ⊖ è possibile selezionare la lingua desiderata.
- Per memorizzare la programmazione azionare il pulsante PROG.
- Azionare il tasto ⊕ per passare alla prossima programmazione oppure il tasto EXIT per uscire dalla programmazione.

### 16. Manutenzione e gestione dell'apparecchio

#### 16.1 Riempire acqua

- **DISPLAY**: RIEMPIRE SERBA. ACQUA
- Quando appare questa indicazione non è più possibile un'erogazione di caffè. Riempire acqua nel serbatoio come descritto al punto 3.3.

➡ Il serbatoio dell'acqua deve essere risciacquato e riempito d'acqua fresca ogni giorno:

Se L'apparecchio è collegato in maniera permanente all'alimentazione dell'acqua consigliamo di risciacquare e riempire il serbatoio con acqua fresca a regolari intervalli e riempire il serbatoio con acqua fresca a regolari intervalli di tempo.

## 16.2 Installazione di un collegamento fisso di alimentazione acqua

Leggere le istruzioni per l'installazione di un collegamento fisso di alimentazione acqua.

## 16.3 Vuotare il contenitore dei fondi di caffè

Il contenitore accumula i fondi di caffè.

### ■ **DISPLAY** : SVUOTARE CONTEN. POSE

- Quando appare questa indicazione non è più possibile un'erogazione di caffè. Il contenitore dei fondi di caffè deve essere vuotato.
- Rimuovere con cautela il gocciolatoio che contiene dell'acqua. Rimuovere poi il contenitore dei fondi di caffè (fig. 4).

## 16.4 SVUOTARE VASSO.-GOCCE

### ■ **DISPLAY** : SVUOTARE VASSO.-GOCCE

- Quando appare questa indicazione non è più possibile un'erogazione di caffè. Il gocciolatoio deve essere vuotato.
- Rimuovere con cautela il gocciolatoio che contiene dell'acqua. (fig. 4).

## 16.5 Manca il contenitore dei fondi di caffè

### ■ **DISPLAY** : MANCA CONTEN. POSE

- Quando appare questa indicazione il contenitore dei fondi di caffè non è stato inserito a dovere oppure manca del tutto.

## 16.6 Manca il gocciolatoio


### ■ **DISPLAY** : MANCA VASSO.-GOCCE

- Quando appare questa indicazione il gocciolatoio non è stato inserito a dovere


## 16.7 Riempire caffè in chicchi

### ■ **DISPLAY** : RIEMPIRE CAFFÈ IN CHICCHI

- Riempire caffè in chicchi come descritto al punto 3.4.

 L'indicazione RIEMPIRE CAFFÈ IN CHICCHI scompare solo dopo aver erogato un caffè. Consigliamo di pulire di tanto in tanto l'interno del contenitore del caffè in chicchi con un panno asciutto. Per questa operazione **disinserire** l'apparecchio..


## 16.8 Rimozione di un sassetto

- Disinserire l'apparecchio azionando il pulsante INSERITO/DISINSERITO .
- Disinserire l'interruttore (Fig. 1/II) e separare l'apparecchio dall'alimentazione di rete.
- Aprire gli sportelli presenti sul retro dell'apparecchio (fig. 5).
- Spingere all'indietro gli spintori (fig. 6) e rimuovere il contenitore del caffè in chicchi.
- Rimuovere eventuali chicchi sparsi con un aspirapolvere.
- Applicare la chiave (fig. 7).
- Girare la chiave in senso antiorario fino a che il sassetto bloccato si stacca.
- Rimuovere i residui di caffè macinato con un aspirapolvere.
- Rimettere in posizione il contenitore del caffè in chicchi e spingere in avanti gli spintori prima di rinchiudere gli sportelli (fig. 6).

## 16.9 Pulizia dell'apparecchio

### ■ **DISPLAY** : PULIZIA NECESSARIA

Dopo 220 erogazioni oppure dopo 180 sciacqui l'apparecchio deve essere pulito. È possibile continuare con l'erogazione di caffè e acqua bollente/vapore. Consigliamo di eseguire la pulizia (capitolo 19) entro il termine di un giorno.

 eseguire una pulizia (capitolo 19).

## 16.10 Presenza di calcare nell'apparecchio

### ■ **DISPLAY** : NECESSITA DECALCIFICA.

L'apparecchio indica la necessità di eseguire un procedimento di decalcificazione. È possibile continuare con l'erogazione di caffè e acqua bollente/vapore. Consigliamo di eseguire la decalcificazione (capitolo 20) entro i prossimi giorni.

## 16.11 Pulizia dei contatti


### ■ **DISPLAY** : SVUOTARE VASSO.-GOCCE / PULIRE CONTATTI

Le tracce di calcare nell'ambito dei contatti devono essere rimosse. Procedere come segue:

- Lavare con acqua bollente con aggiunta di detersivo i supporti dei contatti nella scanalatura (IV) (fig. 8) ed i contatti (III). Pulire poi i supporti dei contatti nella scanalatura (IV) con una spazzola.

## 16.12 Indicazioni generali per la pulizia

- Non impiegare mai oggetti abrasivi o sostanze corrosive per le pulizie.
- Pulire l'esterno e l'interno del rivestimento dell'apparecchio con un panno morbido inumidito.
- Pulire il tubo orientabile dopo ogni utilizzo.
- Dopo aver riscaldato del latte erogare un po' d'acqua bollente per pulire anche l'interno del tubo orientabile.
- Il serbatoio dell'acqua deve essere risciacquato e riempito con acqua fresca ogni giorno.


 in caso di visibili depositi calcarei nel serbatoio dell'acqua è possibile rimuoverli con una sostanza decalcificante reperibile in commercio.


 per la pulizia rimuovere il serbatoio dell'acqua.

## 17. Pulizia del sistema cappuccino

 eseguire questa pulizia **ogni giorno**.

L'avviato programma di pulizia non deve essere interrotto. La pulizia richiede circa 5 minuti di tempo.

■ Inserire l'apparecchio con il pulsante INSERITO/DISINSERITO .

■ Azionare il pulsante  fino a che risuona un segnale acustico.


■ **DISPLAY** : SELEZIONARE PULIZIA – +


■ Azionare il pulsante .

■ **DISPLAY** : PULIZIA CAPPUCCINO

■ Azionare nuovamente il pulsante .

■ **DISPLAY** : DETERGENTE PER CAPPUCC. / PREMERE PULIZIA

 collocare un contenitore con capienza di almeno 0,5 l sotto gli ugelli di erogazione caffè (4).






- Riempire un recipiente con circa 2,5 dl d'acqua ed aggiungere il detersivo. La necessaria quantità di detersivo è indicata sull'etichetta oppure sul foglietto di istruzioni del relativo prodotto. Immergere il tubo del cappuccino nella soluzione (fig. 9).
- Azionare il pulsante .
- **DISPLAY**: PULIZIA CAPPUCCINO / ATTENDERE PER FAVOR
- Risuona un segnale acustico.
- **DISPLAY**: ACQUA PER CAPPUCCINO / PREMERE PULIZIA

**!** Riempire un contenitore con acqua fresca ed immergere il tubo del cappuccino nell'acqua.

- Azionare il pulsante .
- **DISPLAY**: PULIZIA CAPPUCCINO / ATTENDERE PER FAVOR

## 18. Pulizia completa

L'avviato programma di pulizia non deve essere interrotto. La pulizia richiede circa 20 minuti di tempo.






- Inserire l'apparecchio con il pulsante INSERITO/DISINSERITO .
- Azionare il pulsante  fino a che risuona un segnale acustico.
- **DISPLAY**: SELEZIONARE PULIZIA - +
- Azionare il pulsante  2 volte.
- **DISPLAY**: PULIZIA COMPLETA
- Azionare il pulsante .
- **DISPLAY**: SVUOTARE CONTEN. POSE / AGGIUNGERE PASTIGLIA (Fig.10) / DETERGENTE PER CAPPUCC.
- Collocare un contenitore di bastante capienza sotto gli ugelli di erogazione caffè (4).
- Riempire un recipiente con circa 2,5 dl d'acqua ed aggiungere il detersivo. La necessaria quantità di detersivo è indicata sull'etichetta oppure sul foglietto di istruzioni del relativo prodotto. Immergere il tubo del cappuccino nella soluzione (fig. 9).
- Azionare il pulsante .
- **DISPLAY**: PULIZIA COMPLETA / ATTENDERE PER FAVOR
- **DISPLAY**: ACQUA PER CAPPUCCINO / PREMERE PULIZIA

**!** Riempire un contenitore con acqua fresca ed immergere il tubo del cappuccino nell'acqua.

- Azionare il pulsante .
- **DISPLAY**: PULIZIA COMPLETA / ATTENDERE PER FAVOR
- **DISPLAY**: SVUOTARE CONTEN. POSE


## 19. Pulizia caffè

L'avviato programma di pulizia non deve essere interrotto. La pulizia richiede circa 20 minuti di tempo.



- Inserire l'apparecchio con il pulsante INSERITO/DISINSERITO .
- Azionare il pulsante  fino a che risuona un segnale acustico.
- **DISPLAY**: SELEZIONARE PULIZIA - +
- Azionare il pulsante  3x.
- **DISPLAY**: PULIZIA CAFFE
- Azionare il pulsante .
- **DISPLAY**: SVUOTARE CONTEN. POSE / AGGIUNGERE PASTIGLIA (Fig. 10) / PREMERE PULIZIA
- Collocare un contenitore di bastante capienza sotto gli ugelli di erogazione caffè (4).
- Azionare il pulsante .
- **DISPLAY**: PULIZIA CAFFE / ATTENDERE PER FAVOR
- **DISPLAY**: SVUOTARE CONTEN. POSE

## 20. Decalcificazione


L'apparecchio è dotato di programma di decalcificazione. Il procedimento richiede circa 40 minuti di tempo.

 **non** interrompere mai un avviato procedimento di decalcificazione.

Se vengono utilizzate sostanze acide per la decalcificazione fare attenzione di non gocciolare o spruzzare su superfici d'appoggio delicate, come marmo o legno. Se ciò accade rimuovere immediatamente gli spruzzi o prendere adeguate misure.

- **Desinserire l'apparecchio azionando il pulsante INSERITO/DISINSERITO** .
  - Azionare il pulsante  fino a che risuona un segnale acustico.
  - **DISPLAY**: SVUOTARE VASSO.-GOCCE
  - **DISPLAY**: DECALC. NEL SERBATOIO / AZIONARE DECALCIFICAZIONE
- Sciogliere completamente il contenuto di una confezione blister (3 compresse) in 0,7 litri d'acqua in un contenitore e poi versare la soluzione nel serbatoio dell'acqua.**

**!** collocare un contenitore di bastante capienza sotto il tubo di scarico orientabile (18) e sotto gli ugelli di erogazione caffè (4).

- Azionare il pulsante .
- **DISPLAY**: DECALC. IN CORSO / ATTENDERE PER FAVOR
- Risuona un segnale acustico.
- **DISPLAY**: SVUOTARE VASSO.-GOCCE
- **DISPLAY**: RIEMPIRE SERBA. ACQUA
- Risciacquare il serbatoio dell'acqua e riempirlo con acqua fresca.
- Collocare un contenitore sotto il tubo di scarico orientabile (18) e sotto gli ugelli di erogazione caffè (4).
- **DISPLAY**: AZIONARE DECALCIFICAZIONE
- **DISPLAY**: DECALC. IN CORSO / ATTENDERE PER FAVOR
- Risuona un segnale acustico.
- **DISPLAY**: SVUOTARE VASSO.-GOCCE / PULIRE CONTATTI (Punto 16.4).

## 21. Smaltimento

Per un regolare smaltimento dell'apparecchio rivolgersi al proprio fornitore, al servizio di assistenza clienti oppure direttamente alla ditta JURA.

## 22. Impostazione tramite un tecnico del servizio di assistenza della JURA

- !** le seguenti impostazioni/modifiche possono essere eseguite a cura di un tecnico del servizio di assistenza della JURA
- Nuova disposizione dei pulsanti della produzione caffè
  - Modifica della fasi di erogazione "Bricchetto di caffè"
  - Capacità di riempimento

## 23. Suggestimenti per ottenere un caffè perfetto

*Ugelli di erogazione caffè regolabili in altezza*

È possibile adeguare gli ugelli di erogazione caffè all'altezza delle tazze utilizzate.

*Macinazione*

Leggere il capitolo 7: "Regolazione del grado di finezza dei macinacaffè"

*Preriscaldare le tazze*

Le tazze possono essere preriscaldate con acqua calda oppure con vapore. Più è piccola la quantità di caffè erogato e più importante è il preriscaldamento delle tazze.

*Zucchero e panna*

Se il contenuto della tazza viene mescolato ciò fa smaltire del calore. Se viene aggiunto latte o panna presi dal frigorifero ciò abbasserà notevolmente la temperatura del caffè.

## 24. Messaggi

DISPLAY	Cause	Rimedi
RIEMPIRE SERBA. ACQUA	Il serbatoio è vuoto	Riempire acqua
	L'indicatore di livello del serbatoio è bloccato	Vuotare il serbatoio, sciacquare, riempire e rimettere in posizione
	Calcicare presente nel serbatoio L'indicatore di livello è attaccato al calcicare	Rimuovere il serbatoio, decalcificare, risciacquare, riempire e rimettere in posizione
RIEMPIRE	Il contenitore del caffè in chicchi	Riempire il contenitore di vuotocaffè in chicchi
	Sebbene sia stato aggiunto caffè in chicchi il messaggio non scompare	Erogare una tazza di caffè. "RIEMPIRE CHI CAFFÈ" "scompare dopo una erogazione di caffè.
	Un sassetto blocca il macinacaffè	Rimuovere il sassetto come descritto al punto 16.8 "Rimozione di un sassetto"
SVUOTARE CONTEN. POSE	Il contenitore dei fondi di caffè è pieno	Rimuovere il gocciolatoio, vuotare il contenitore, rimettere il gocciolatoio
	L'indicazione appare già dopo l'erogazione di poche tazze	Inserire l'apparecchio mentre il contenitore dei fondi viene vuotato. L'azzeramento del contatore avviene solo con l'apparecchio in funzione
MANCA VASSO.- GOCCE	Il gocciolatoio non è stato inserito nella giusta maniera	Rimettere correttamente in posizione il gocciolatoio
SVUOTARE VASSO.- GOCCE	Il gocciolatoio è pieno	Rimuovere con cautela il gocciolatoio, vuotarlo, sciacquarlo e rimetterlo in posizione
	L'indicatore non si spegne anche dopo aver vuotato	Rimuovere il gocciolatoio, pulire i contatti, vedi punto 16.11 il gocciolatoio
PULIZIA NECESSARIA	Sono state eseguite 220 erogazioni oppure 180 sciacqui	Pulire seguendo le indicazioni del capitolo 19
	L'indicatore non si spegne nonostante l'eseguita pulizia	Ripetere le operazioni di pulizia; questa volta però non far uso della compressa di detergente
NECESSITA DECALCIFICA.	L'apparecchio deve essere decalcificato	Eeguire la decalcificazione come descritto al capitolo 20
	L'indicatore non si spegne nonostante l'eseguita decalcificazione	Ripetere le operazioni di decalcificazione però solo con acqua e senza sostanza decalcificata
GUASTO	Cause diverse	Contattare il proprio fornitore

## 25. Problemi

Problemi	Cause	Rimedi
Il caffè viene erogato solo a gocce	– caffè macinato troppo fine	– Regolare il macinacaffè più grosso  – eseguire una o due operazioni di sciacquo. Se il risultato non è soddisfacente eseguire una pulizia
Il fluire del caffè viene interrotto dopo la precozione	– non bastate caffè macinato nel sistema	– erogare una tazza di caffè
Il macinacaffè emette forti rumori	– nel macinacaffè è presente un sassetto	– leggere il punto 16.8
Il latte produce poca schiuma	– cappuccino intasato	– eseguire la pulizia del cappuccino (leggere capitolo 17)
L'apparecchio non può essere inserito con il pulsante di comando INSERITO/DISINSERITO	– Interruttore principale (Fig. 1/II) non inserito – Portellini non innestati a dovere	– Inserire – chiudere il portellino

Qualora non fosse possibile eliminare le indicazioni o le anomalie indicate si prega di rivolgersi al proprio fornitore oppure direttamente alla ditta JURA Elektroapparate AG.

## 26. Indicazioni d'ordine giuridico

Il presente opuscolo di istruzioni per l'uso offre le informazioni necessarie per la messa in esercizio ed un utilizzo corretto dell'apparecchio come pure per la sua adeguata manutenzione.

La conoscenza e l'applicazione delle istruzioni del presente opuscolo di istruzioni sono premesse per un uso privo di pericoli e per la sicurezza sia d'esercizio sia durante la manutenzione.


Il presente opuscolo di istruzioni non può prevedere ogni possibile caso d'utilizzo. L'apparecchio è stato concepito per usi domestici. Oltre a ciò, facciamo espressamente presente che quanto determinato dal presente opuscolo di istruzioni per l'uso non fa parte oppure modifica precedenti o già presenti convenzioni, impegni oppure rapporti legali.

Qualsiasi impegno da parte della JURA Elektroapparate AG risulta unicamente dal rispettivo contratto di compravendita che fissa anche le complete e unicamente valide condizioni di garanzia. Tali condizioni di garanzia non vengono né ampliate né limitate da quanto indicato nel presente opuscolo di istruzioni per l'uso.


L'opuscolo di istruzioni per l'uso contiene informazioni protette dalla legge sui diritti d'autore (Copyright) e per tale ragione solo in seguito a previo permesso per iscritto da parte della JURA Elektroapparate AG ne è permessa la fotocopia o la traduzione in un'altra lingua.

## 27. Dati tecnici


### Versione «CH»

Tensione:	230 V AC
Potenza:	1500 W
Fusibile:	10 A
Controllo sicurezza:	
Consumo energia standby:	3 Wh
Consumo energia disponibilità d'esercizio:	circa 51 Wh
Pressione pompa:	2 x max. 15 bar
Serbatoio acqua:	5,0 litri
Capienza contenitore caffè in chicchi:	2 x 260 gr.
Capienza contenitore fondi di caffè:	max. 40 port.
Lunghezza cavo:	circa 1,8 m
Peso:	17,3 kg
Dimensione (LxAxP):	42,5 x 52 x 50 cm


### Versione «International»

Tensione:	230 V AC
Potenza:	2200 W
Fusibile:	15 A*
Controllo sicurezza:	
Consumo energia standby:	3 Wh
Consumo energia disponibilità d'esercizio:	circa 52 Wh
Pressione pompa:	2 x max. 15 bar
Serbatoio acqua:	5,0 litri
Capienza contenitore caffè in chicchi:	2 x 260 gr.
Capienza contenitore fondi di caffè:	max. 40 port.
Lunghezza cavo:	circa 1,8 m
Peso:	17,3 kg
Dimensione (LxAxP):	42,5 x 52 x 50 cm

### Versione «UL»120 V AC

Tensione:	120 V AC
Potenza:	1500 W
Fusibile:	15 A
Controllo sicurezza:	

### Versione «UL»220 V AC

Tensione:	220 V AC
Potenza:	2600 W
Fusibile:	15 A*
Controllo sicurezza:	

Consumo energia standby:	3 Wh
Consumo energia disponibilità d'esercizio:	circa 60 Wh/220 V circa 52 Wh
Pressione pompa:	2 x max. 15 bar
Serbatoio acqua:	5,0 litri
Capienza contenitore caffè in chicchi:	2 x 260 gr.
Capienza contenitore fondi di caffè:	max. 40 port.
Lunghezza cavo:	circa 1,8 m
Peso:	17,3 kg
Dimensione (LxAxP):	42,5 x 52 x 50 cm

\* Durante la preparazione del caffè può essere erogata anche acqua o acqua bollente.